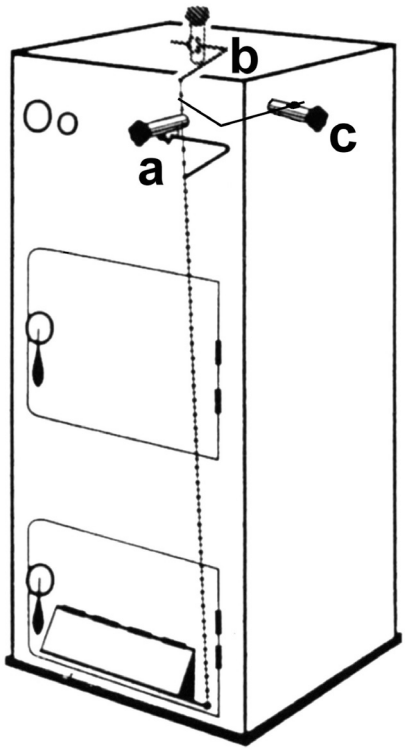
CZ

Regulátor tahu Regulus RT4

termostatický řetízkový regulátor spalovacího vzduchu pro tepelné zdroje na tuhá paliva

Technické údaje:

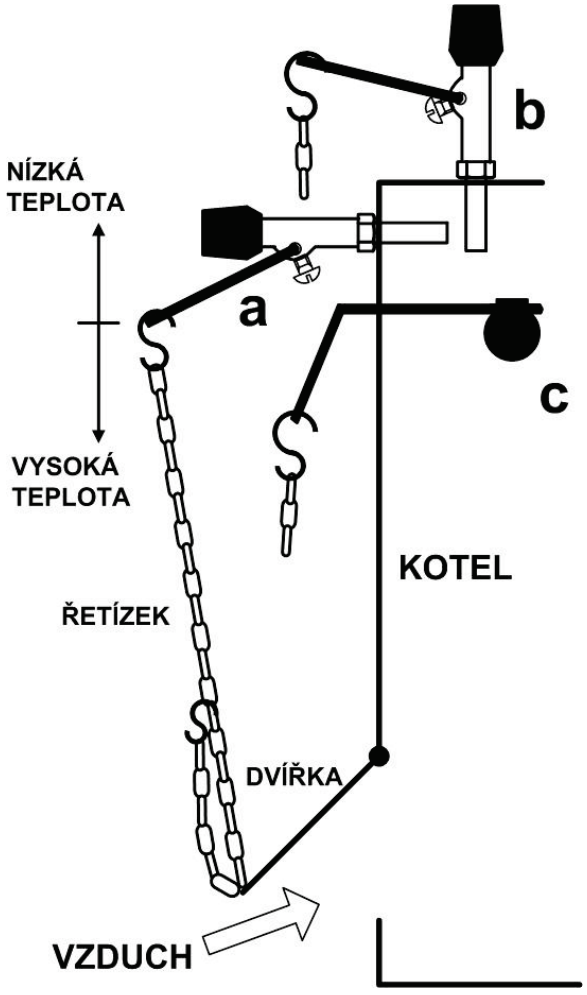
Regulační rozsah:	30 – 90 °C
Maximální teplota vody:	120 °C
Maximální teplota prostředí:	60 °C
Zatížení řetízku:	100 – 1000 g
Pracovní poloha:	horizontální,vertikální



Montáž regulátoru:

Regulátor zašroubujte ¾“ vnějším závitem do nátrubku na kotli s ¾“ vnitřním závitem. Závit utěsněte (např. těsnící tmel Siseal, teflonová páska…). Regulátor natočte tak, aby při vodorovné instalaci (**a**) směřoval výstupek pro umístění tyčky směrem dolů, při svislé instalaci (**b**) směrem dopředu a při vodorovné boční instalaci (**c**) směrem nahoru.

Vyjměte plastovou transportní trubičku a namísto ní vložte šestihrannou páku tou stranou napřed, ve které není vyvrtán otvor.



Dotažením šroubu zajistěte tyčku v takové poloze, aby její volný konec byl nad úchytem řetězu na dvířkách kotle a rameno páky bylo co nejblíže vodorovné poloze (dle možnosti šestihranu). Nasaďte řetízek do otvoru páky regulátoru větším háčkem pevně spojeným s řetízkem. Druhý konec řetízku provlékněte úchytem na dvířkách kotle a volný konec zajistěte volným háčkem na visící řetízek. Zkontrolujte, zda řetízek volně visí a páka se volně pohybuje (při otáčení knoflíkem).

Při instalaci regulátoru v poloze (a) platí pro nastavení stupnice blíže kotli. Při instalaci v polohách (b) a (c) platí stupnice dále od kotle.

Kalibrace regulátoru:

Zatopte v kotli při ručně otevřených dvířkách. Knoflíkem na regulátoru nastavte 60. Když teplota vody dosáhne 60 °C, po několika minutách stabilizace upravte uchycení řetízku tak, aby dvířka zůstala otevřená asi 1-2 mm. Nyní můžete zvolit požadovanou teplotu. Pokud by při provozu za ustáleného stavu teplota kotle byla nižší než nastavená, zkraťte řetízek, pokud by teplota kotle byla vyšší než nastavená, řetízek prodlužte. Berte však v úvahu i další vlivy, které mohou teplotu kotle ovlivnit bez ohledu na regulátor – zejména množství paliva a popele v kotli, polohu klapky sekundárního vzduchu, setrvačnost kotle a celé otopné soustavy.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

pro regulátor tahu

1. Záruční doba je 24 měsíců od data prodeje regulátoru nebo kotle, pokud byl výrobek dodán s kotlem.
2. Podmínkou pro uznání záruky je dodržení technických údajů výrobce.
3. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození regulátoru.

Regulus

REGULUS spol. s r.o. , Do koutů 1897/3 www. regulus.cz
143 00 Praha 4 obchod@ regulus.cz

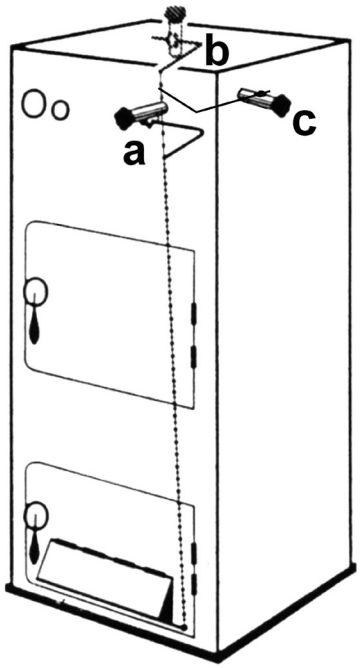
GB

Regulus RT4 Draft Regulator

is a chain-operated regulator of combustion air for operation with solid-fuel-fired heat sources

Technical Data:

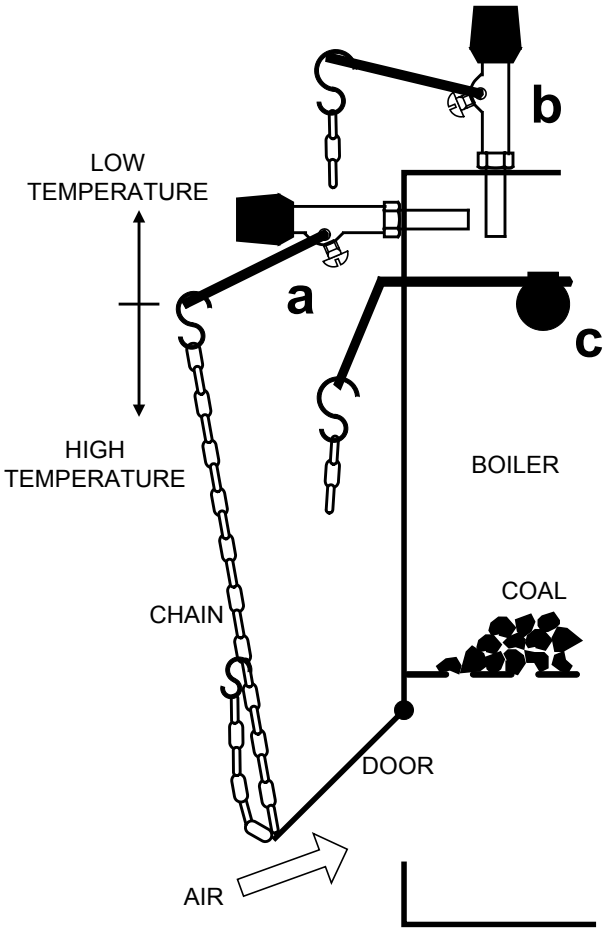
Regulation range:	30-90 °C
Max. water temperature:	120 °C
Max. ambient temperature:	60 °C
Max. load on the chain:	100-1000 g
Working position:	horizontal, vertical



Regulator installation:

Screw the regulator with its 3/4" outer thread into the boiler socket with 3/4" inner thread. Seal the thread (e.g. with Siseal sealant, Teflon tape…). Turn the regulator so that for horizontal installation (a) the protrusion for bar placing pinpoints downwards, for vertical installation (b) it pinpoints to the front and for horizontal side installation (c) it pinpoints upwards.

Remove the plastic transport tube and insert the hole-free end of the hexagonal lever in its place. Tighten the screw in order to fix the lever in such a position that its free end is above the fixture on the boiler door and the lever is as close to the horizontal position as possible (as much the hexagon allows).



Attach the chain to the lever opening by means of the bigger hook fixed to the chain. Pass the other chain end through the fixture on the boiler door and fix this free end on the hanging chain. Check if the chain is hanging freely and the lever moves freely (when turning the knob).

When the regulator is installed in the position (a), the scale closer to the boiler applies for adjustments. When installed in the positions (b) and (c), the scale farther from the boiler applies.

Regulator calibration:

Fire the boiler with door manually open. Set the regulator knob to 60. When the water temperature reaches 60 °C, let it stabilize for a couple minutes and then adjust the chain fixture so that the door gap is about 1-2 mm. Now you can select the desired temperature. If the real boiler temperature was lower during stable operation than set, shorten the chain, if the real temperature was higher than set, extend the chain. Please take into account also other factors that could influence the temperature inside the boiler disregarded of the regulator - esp. the quantity of fuel and ashes inside the boiler, position of the secondary-air damper, thermal lag of the boiler and of the whole heating plant.

WARRANTY TERMS

1. Warranty period is 24 months from the date of sale of either the regulator or a boiler, if the product was supplied with a boiler.
2. Warranty becomes void in case that technical conditions set by manufacturer were not maintained.
3. Warranty does not cover mechanical damage to the regulator.

SOLD BY:

REGULUS spol. s r.o. ,
Do Koutů 1897/3
143 00 Praha 4
CZECH REPUBLIC

www. regulus.eu
sales@regulus.eu